

# **AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU YILLIK RAPOR (AVU)**

Bu rapor AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu'nun 01.01.2008-31.12.2008 dönemine ilişkin gelişmelerin, Fon Kurulu tarafından hazırlanan faaliyet raporunun, fonun bir önceki dönemle karşılaştırmalı olarak hazırlanmış bağımsız denetimden geçmiş yıllık fon bilanço ve gelir tablolarının, bağımsız denetim raporunun, bilanço tarihi itibarıyla fon portföy değeri ve net varlık değeri tablolarının katılımcılara sunulması amacıyla düzenlenmiştir.

## **BÖLÜM A: 01.01.2008-31.12.2008 DÖNEMİNİN DEĞERLENDİRİLMESİ**

2008 yılının ilk yarısı dünya piyasalarında dalgalanmaların ve belirsizliklerin arttığı bir dönem oldu. Gelişmiş ülke ekonomilerinde konut piyasasına yönelik endişeler ve konut sektörüne dayalı ihraç edilen menkul kıymetlerdeki kayıplar diğer piyasalara ve riskli varlıklara sıçradı. Hangi bankanın ne kadar riske maruz kaldığına dair belirsizlik ortadan kalkana kadar bankalar birbirlerine ve tüketicilere kredi vermekte isteksiz davranırken bu durum kredi sıkışıklığına neden oldu ve para piyasalarında likidite talebi arttı. Riskli varlıklara yönelik iştahta ciddi düşüşler yaşandı. Mortgage piyasasına yönelik faaliyet gösteren pek çok kurum ve yatırım bankasının güçlüğe düştüğü görüldü.

ABD'de ve sonrasında Euro Bölgesinde pek çok banka güç duruma düştü. Birçok banka söz konusu süreçte devletler tarafından açıklanan paketlerle kurtarıldı. Birçok yeni ortaklıklar ve devlet hisse alımları yaşandı. Yaşanan panikle bankalar karşı taraf riski yüzünden birbirlerine kredi vermekte isteksiz davrandı. Gecelik faizler ciddi oranda yükseldi.

Yılın ilk ayları ile birlikte ön plana çıkan enflasyonun yükseleceğine ilişkin tedirginlikler yerini izleyen aylarla birlikte global ölçekte ekonomik durgunluk korkularına bıraktı. Gündeme hakim olan diğer unsur ise global bazda yükselen enflasyon oranları ve gerileyen büyüme oranları idi.

Piyasalarda alınan tedbirlere rağmen siktirler surmekte. Bankacılık sektöründe yaşanan sıkıntılar giderek daha fazla reel sektöre ve tüketim eğilimlerine yansıdı. Kriz finansal sektörden reel sektöre kaydı. İşsizlik oranları ciddi olarak yükseliş eğilimi içerisine girdi.

Piyasalar:

Türkiye'de yıllık enflasyon oranı yılbaşındaki %8,4 seviyesinden %10,06'ya kadar yükseldi.

Gösterge niteliğindeki tahvilin bileşik faizi, yılbaşında %16,6 seviyelerinde iken. Artan enflasyon beklentilerine ve risk primine bağlı olarak 2008 yılı içerisinde ciddi oynaklıklar gösterdi. Gösterge faiz Dönem içerisinde %26 seviyesine kadar yükseldi. Aralık 2008 sonu itibarıyla %16,54 seviyelerine yükseldi.

Artan risklere bağlı olarak döviz kurlarında da sıçrama yaşandı. Aralık 2007 sonu itibarıyla sırasıyla 1,16 ve 1,71 olan Usd/Ytl ve Euro/ Ytl Aralık 2008 sonunda sırasıyla 1,53 ve 2,14 seviyelerine yükseldi. Dönemdeki kur artışları sırasıyla %35 ve %25 seviyesinde oluştu. Sepet bazında yükseliş %28 olarak gerçekleşti. Euro/usd paritesi ise dönemde 1,47'den 1,40 seviyesine geldi.

Hisse senedi piyasasında da dünyada yaşanan gelişmelere bağlı olarak sert bir gerileme sözkonusu idi. IMKB 100 endeksi 2008 yılını %52'lik kayıpla kapattı.

## **BÖLÜM B: FON KURULU FAALİYET RAPORU İLE İLGİLİ BİLGİLER**

01.01.2008-31.12.2008 dönemi içerisinde Fon kurulu olağan toplantılarını gerçekleştirmiştir. Bu toplantılarda genel piyasalar, fonun performansı ve fonla ilgili diğer konular incelenmiştir.

## **BÖLÜM C: BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ MALİ TABLOLAR**

| AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.<br>GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU<br>31.12.2008 DÖNEMİ BİLANÇO ÖZETİ |                   |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
|                                                                                                                                           | 31 Aralık 2008    | 31 Aralık 2007    |
| Varlıklar                                                                                                                                 | 19,417,060        | 14,791,926        |
| Borçlar                                                                                                                                   | 91,773            | 57,879            |
| <b>Fon Portföy Değeri</b>                                                                                                                 | <b>19,325,287</b> | <b>14,734,047</b> |

| AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.<br>GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU<br>31.12.2008 DÖNEMİ GELİR TABLOSU ÖZETİ |                    |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|
|                                                                                                                                                 | 31 Aralık 2008     | 31 Aralık 2007    |
| Fon Gelirleri                                                                                                                                   | 2,241,043.00       | 926,779           |
| Fon Giderleri                                                                                                                                   | 2,436,435.00       | 804,202           |
| <b>Fon Gelir Gider Farkı</b>                                                                                                                    | <b>-195,392.00</b> | <b>122,577.00</b> |

## **BÖLÜM D: FON PORTFÖY DEĞERİ-NET VARLIK DEĞERİ TABLOLARI**

AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.  
GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM  
FONU  
31 ARALIK 2008 TARİHLİ  
FON PORTFÖY DEĞERİ TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

|                           | 31 Aralık 2008   |                   |              | 31 Aralık 2007   |                   |               |
|---------------------------|------------------|-------------------|--------------|------------------|-------------------|---------------|
|                           | Nominal<br>Değer | Rayiç<br>Değer    | %            | Nominal<br>Değer | Rayiç<br>Değer    | %             |
| Eurobond GBP              | 0                | 0                 | 0.00         | 870,000          | 2,078,370         | 14.27         |
| Eurobond USD              | 5,418,000        | 8,657,524         | 44.66        | 6,952,000        | 8,191,170         | 56.23         |
| Eurobond EURO             | 3,650,000        | 8,463,838         | 43.66        | 1,000,000        | 1,767,083         | 12.13         |
| Ters Repo                 |                  |                   |              | 375,341          | 375,165           | 2.58          |
| Hisse Senedi              |                  |                   |              | 0                | 0                 | 0.00          |
| Vadeli Mevduat            | 0                | 1,318,215         | 6.80         | 644,111          | 631,463           | 4.34          |
| Repo                      | 125,870          | 109,044           | 0.56         |                  |                   |               |
| Hazine Bonosu             | 900,000          | 835,977           | 4.31         |                  |                   |               |
| Devlet Tahvili            | 0                | 0                 | 0.00         | 1,600,000        | 1,522,557         | 10.45         |
| <b>Fon Portföy Değeri</b> |                  | <b>19,384,598</b> | <b>99.99</b> |                  | <b>14,565,808</b> | <b>100.00</b> |

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**  
**GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM**  
**FONU**

**31 ARALIK 2008 TARİHLİ**  
**NET VARLIK DEĞERİ TABLOSU**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası ("TL") olarak ifade edilmiştir.)

|                          | 31 Aralık 2008    |               | 31 Aralık 2007    |               |
|--------------------------|-------------------|---------------|-------------------|---------------|
|                          | Tutar             | %             | Tutar             | %             |
| Fon Portföy Değeri       | 19,384,598        | 100.31        | 14,565,808        | 98.86         |
| Hazır Değerler           | 32,462            | 0.17          | 226,118           | 1.53          |
| Alacaklar                | 0                 | 0.00          | 0                 | 0.00          |
| Diğer Varlıklar          | 0                 | 0.00          | 0                 | 0.00          |
| Borçlar                  | -91,773           | -0.47         | -57,879           | -0.39         |
| <b>Net Varlık Değeri</b> | <b>19,325,287</b> | <b>100.01</b> | <b>14,734,047</b> | <b>100.00</b> |

**BÖLÜM E: FON PERFORMANSINA İLİŞKİN BİLGİLER**

Fonumuzun getiri performansı aşağıdaki tabloda yer almaktadır.

|                                                                                                           | 01,01,2008<br>Fiyatı | 31,12,2008<br>Fiyatı | Dönem<br>Getiri |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|-----------------|
| AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir<br>Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları<br>Emeklilik Yatırım Fonu | 0.008640             | 0.011288             | 30.65 %         |

Fon, (%40) BLOOMBERG US TREASURY 5-7 YILLIK ENDEKS (yabancı borçlanma aracı), (%40) BLOOMBERG DE BUND 5-7 YILLIK ENDEKS (yabancı borçlanma aracı), %10 KYD 182 Gün Bono Endeksi, %7 KYD O/N Repo Endeksi-Brüt, %1 Vadeli Mevduat TL, %1 Vadeli Mevduat USD, %1 Vadeli Mevduat EURO, oluşan bir portföyün getirisini kriter almakta ve buna paralel getiriyi hedeflemektedir.

Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi : % 40,69

- Fon dönemsel performansına ilişkin ayrıntılı bilgiye fona ait dönemsel performans sunuş raporundan ulaşılabilir.

**BÖLÜM F: FON HARCAMALARI İLE İLGİLİ BİLGİLER**

Portföye alınan varlıkların alım satım tutarları üzerinden aracı kuruluşlara aşağıdaki oranlarda komisyon ödenir.

**i. Hisse Senetleri:**

Hisse Senedi Alım Satım İşlemleri : **Binde 1**

**ii. Borçlanma Senetleri:**

İMKB Tahvil ve Bono Piyasası Kesin Alım Satım Pazarı:

**Yüzbinde 2,25**

**iii. Ters Repo İşlemleri:**

İMKB Repo ve Ters Repo Pazarı O/N : **Yüzbinde 1,13**

İMKB Repo ve Ters Repo Pazarı O/N dışındaki vadelerde:

**Yüzbinde 4,5****iv. Yabancı Menkul Kıymetler:****v. Borsa Para Piyasası İşlemleri: Yüzbinde 2,2****vi. Saklamacı Kuruma Ödenecek Ücretin Tespit Esası ve Oranı:**

İMKB Takas ve Saklama Bankası A.Ş.'nin tarifesi uygulanır.

**Fon Malvarlığından Yapılabilecek Harcamaların Senelik Olarak Fon Net Varlık Değerine Oranı :****01.01.2008–31.12.2008 Dönemi Fon Varlıklarından Karşılana n Harcamalar ve Ortalama Fon Toplam Değerine Oranı:**

| Gider Türü                                | TL                   | Ortalama Fon Toplam Değerine Oranı % |
|-------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------|
| Noter Harç ve Tasdik Giderleri            | 423.24               | 0.00                                 |
| İlan Giderleri                            | 384.33               | 0.00                                 |
| Bağımsız Denetim Ücreti                   | 5,953.86             | 0.04                                 |
| Saklama Giderleri                         | 10,762.36            | 0.06                                 |
| Fon Yönetim Ücreti                        | 322,061.33           | 1.90                                 |
| Tahvil Bono Kesin Alım Satım Komisyonları | 98.99                | 0.00                                 |
| Gecelik Ters Repo Komisyonları            | 1,394.25             | 0.01                                 |
| Borsa Para Piyasası Komisyonları          | 291.01               | 0.00                                 |
| Diğer Vergi, Resim, Harç vb. Giderler     | 470.41               | 0.00                                 |
| <b>TOPLAM GİDERLER</b>                    | <b>341,839.78</b>    | <b>2.02</b>                          |
| <b>Ortalama Fon Toplam Değeri</b>         | <b>16,922,097.03</b> | <b>100,00</b>                        |

**Fon Kurucusu Tarafından Karşılana n Harcamalar:****01.01.2008–31.12.2008 Dönemi Fon Kurucusu Tarafından Karşılana n Harcamalar ve Ortalama Fon Toplam Değerine Oranı:**

| Gider Türü                        | TL                   | Ortalama Fon Toplam Değerine Oranı % |
|-----------------------------------|----------------------|--------------------------------------|
| SPK Kayıt Ücreti                  | 1,503.01             | 0.01                                 |
| Finansal Faaliyet Harcı           | 0.00                 | 0.00                                 |
| Noter Harç ve Tasdik Giderleri    | 0.00                 | 0.00                                 |
| Tescil ve İlan Giderleri          | 0.00                 | 0.00                                 |
| Denetim Gideri                    | 0.00                 | 0.00                                 |
| <b>TOPLAM GİDERLER</b>            | <b>1,503.01</b>      | <b>0.01</b>                          |
| <b>Ortalama Fon Toplam Değeri</b> | <b>16,922,097.03</b> |                                      |

### **Uzun Dönemde Giderlerin Etkilerini Açıklayıcı Örnek**

Bu örnek Fon'a yapılan yatırımın maliyetinin diğer fonlarla karşılaştırılabilmesi amacıyla hazırlanmıştır.

Bu örnekte aşağıda belirtilen süreler boyunca Fon'a 1,000 TL yatırıldığı ve belirtilen süre sonunda fondan çıkıldığı varsayılmaktadır. Ayrıca örnekte Fon'un yukarıda yer alan gider oranlarının değişmediği ve Fon'un senelik getiri oranının %10 olduğu varsayılarak tahmini maliyetler aşağıdaki gibi hesaplanmıştır. Gerçek maliyetler aşağıdaki tahmini tutarlardan daha az ya da fazla olabilecektir.

|               |               |               |                |
|---------------|---------------|---------------|----------------|
| <i>1 Sene</i> | <i>2 Sene</i> | <i>5 Sene</i> | <i>10 Sene</i> |
| 1,080 TL      | 1,166 TL      | 1,468 TL      | 2,155 TL       |

### **Uzun Dönemde Giderlerin Etkilerini Açıklayıcı Örnek Dipnotları :**

Rapor döneminde fondan yapılan toplam giderlerin fon ortalama portföy büyüğüne oranı bulunmuştur. Dönemdeki gün sayısından hareketle bu oranın yıllığı tahmin edilmiştir.

Dönem başında fona 1,000 TL yatırım yapılmıştır. Fonun yatırım yaptığı yatırım enstrümanlarının yıllık ortalama getirisinin %10 olduğu varsayılarak, bulunan yıllık harcama oranı bu tutardan düşülmüştür. Bulunan net getiri oranından hareketle izleyen yıllara ilişkin portföy değeri tahmini yapılmıştır.

Fon kuruluşundan itibaren bir hesap dönemi geçmemiş olması nedeniyle yıllık harcama oranı tahmini olarak verilmiştir.

### **EKLER:**

1. Fon kurulu faaliyet raporu
2. Bağımsız denetimden geçmiş fon bilanço ve gelir tabloları
3. Bağımsız denetim raporu
4. Bilanço tarihi itibarıyla fon portföy değeri ve net varlık değeri tabloları

AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.  
GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI BORÇLANMA  
ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU

Gönül MUTLU  
Yönetici

Ayhan GÜNEY  
Yönetici

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**  
**GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI BORÇLANMA ARAÇLARI**  
**EMEKLİLİK YATIRIM FONU**  
(eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı  
Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)

**1 OCAK - 31 ARALIK 2008 HESAP DÖNEMİNE AİT**  
**FİNANSAL TABLOLAR VE**  
**BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU**

## BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU

Avivasa Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu Kurulu'na;

1. Avivasa Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu'nun ("Fon") 31 Aralık 2008 tarihi itibarıyla hazırlanan ve ekte yer alan bilançosu, gelir tablosu, net varlık değeri ve fon portföy değeri tablolarını, önemli muhasebe politikalarının özetini ve dipnotları denetlemiş bulunuyoruz. Fon'un 31 Aralık 2007 tarihli finansal tablolarının bağımsız denetimi başka bir bağımsız denetim firması tarafından yapılmış ve 13 Mart 2008 tarihli bağımsız denetim raporunda olumlu görüş beyan edilmiştir.

### *Finansal Tablolara İlgili Olarak Kurucu'nun Sorumluluğu*

2. Kurucu, finansal tabloların Sermaye Piyasası Kurulu'na yayımlanan emeklilik yatırım fonları hakkındaki muhasebe ve değerlendirme düzenlemelerine göre hazırlanması ve dürüst bir şekilde sunumundan sorumludur. Bu sorumluluk, finansal tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanarak, gerçeği dürüst bir şekilde yansıtmayı sağlamak amacıyla gerekli iç kontrol sisteminin tasarlanmasını, uygulanmasını ve devam ettirilmesini, koşulların gerektirdiği muhasebe tahminlerinin yapılmasını ve uygun muhasebe politikalarının seçilmesini içermektedir.

### *Bağımsız Denetim Kuruluşu'nun Sorumluluğu*

3. Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetimlere dayanarak yukarıda birinci paragrafta belirtilen finansal tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, Sermaye Piyasası Kurulu'na yayımlanan bağımsız denetim standartlarına uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu standartlar, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, finansal tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmayı yansıtmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

Bağımsız denetimimiz, finansal tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, finansal tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli bir yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, fonun iç kontrol sistemi göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç kontrol sisteminin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, fon yetkilileri tarafından hazırlanan finansal tablolar ile iç kontrol sistemi arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca fon yetkilileri tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve finansal tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini de içermektedir.

Bağımsız denetim sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasına yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

#### *Görüş*

4. Görüşümüze göre, fon portföyünün değerlendirilmesi, net varlık değeri ve birim pay değerinin hesaplanması işlemleri, Sermaye Piyasası Kurulu'nun emeklilik yatırım fonlarına ilişkin düzenlemeleri ve Avivasa Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu'nun iç tüzük hükümlerine uygunluk arz etmekte; ilişikteki finansal tablolar, Fonun 31 Aralık 2008 tarihi itibarıyla finansal durumunu ve aynı tarihte sona eren yıla ait finansal performansını, Sermaye Piyasası Kurulu'na yayımlanan emeklilik yatırım fonları hakkındaki muhasebe ve değerlendirme düzenlemeleri çerçevesinde (bakınız 2 no'lu dipnot) doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

#### *Görüşümüzü etkilemeyen, dikkat çekilen husus*

5. Finansal tablolara ilişkin 1'nolu dipnotta açıklandığı üzere Fon'un "Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu" olan unvanı 5 Aralık 2008 tarihinden itibaren "Avivasa Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu" olarak değiştirilmiştir.

Başaran Nas Bağımsız Denetim ve  
Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.  
a member of  
PricewaterhouseCoopers

Talar Gül, SMMM  
Sorumlu Ortak Başdenetçi

İstanbul, 12 Mart 2009

AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI  
BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU  
(eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş.  
Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)

**31 ARALIK 2008 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT FİNANSAL TABLOLAR**

| <b>İÇİNDEKİLER</b>                                | <b>Sayfa No</b> |
|---------------------------------------------------|-----------------|
| <b>BİLANÇO .....</b>                              | <b>1</b>        |
| <b>GELİR TABLOSU .....</b>                        | <b>2</b>        |
| <b>FON PORTFÖY DEĞERİ TABLOSU .....</b>           | <b>3</b>        |
| <b>NET VARLIK DEĞERİ TABLOSU .....</b>            | <b>4</b>        |
| <b>FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR.....</b>  | <b>5-12</b>     |
| 1. FON HAKKINDA GENEL BİLGİLER.....               | 5               |
| 2. UYGULANAN MUHASEBE VE DEĞERLEME İLKELERİ ..... | 6-9             |
| 3. BİLANÇO DİPNOTLARI.....                        | 9-10            |
| 4. GELİR TABLOSU DİPNOTLARI.....                  | 10              |
| 5. FON PORTFÖY DEĞERİ TABLOSU DİPNOTLARI.....     | 11              |
| 6. NET VARLIK DEĞERİ TABLOSU DİPNOTLARI.....      | 12              |

AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI  
BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU  
(eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş.  
Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)

**31 ARALIK 2008 TARİHLİ BİLANÇOSU**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

|                                       | <b>31 Aralık 2008</b> | <b>31 Aralık 2007</b> |
|---------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>Varlıklar</b>                      |                       |                       |
| <b>I- Hazır değerler</b>              | <b>32.462</b>         | <b>226.118</b>        |
| A. Kasa                               | -                     | -                     |
| B. Bankalar                           | 32.462                | 226.118               |
| C. Diğer hazır değerler               | -                     | -                     |
| <b>II- Menkul kıymetler</b>           | <b>19.384.598</b>     | <b>14.565.808</b>     |
| A. Hisse senetleri                    | -                     | -                     |
| B. Özel kesim borçlanma senetleri     | 17.121.362            | 12.036.623            |
| C. Kamu kesimi borçlanma senetleri    | 945.021               | 1.897.722             |
| D. Diğer menkul kıymetler             | 1.318.215             | 631.463               |
| <b>III- Alacaklar</b>                 | <b>-</b>              | <b>-</b>              |
| <b>IV- Diğer varlıklar</b>            | <b>-</b>              | <b>-</b>              |
| <b>Varlıklar toplamı</b>              | <b>19.417.060</b>     | <b>14.791.926</b>     |
| <b>Borçlar</b>                        |                       |                       |
| <b>V- Borçlar</b>                     |                       |                       |
| A. Banka avansları                    | -                     | -                     |
| B. Banka kredileri                    | -                     | -                     |
| C. Fon yönetim ücreti                 | 30.859                | 22.245                |
| D. Katılma belgesi borçları           | 59.415                | 35.023                |
| E. Denetim ücreti                     | 1.499                 | 611                   |
| <b>Borçlar toplamı</b>                | <b>91.773</b>         | <b>57.879</b>         |
| <b>Net varlıklar toplamı</b>          | <b>19.325.287</b>     | <b>14.734.047</b>     |
| <b>VI- Fon toplam değeri</b>          |                       |                       |
| A. Fon payları                        | 15.747.295            | 15.785.642            |
| B. Fon payları değer artışı/azalışı   | 2.974.105             | (1.850.874)           |
| C. Fon gelir gider farkı              | 603.887               | 799.279               |
| - Cari yıl fon gelir gider farkı      | (195.392)             | 122.577               |
| - Geçmiş yıllar fon gelir gider farkı | 799.279               | 676.702               |
| <b>Fon toplam değeri</b>              | <b>19.325.287</b>     | <b>14.734.047</b>     |

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI  
BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU**  
(eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş.  
Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)

**31 ARALIK 2008 TARİHLİ BİLANÇOSU**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

---

Takip eden dipnotlar bu tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI  
BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU**  
(eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş.  
Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)

**1 OCAK - 31 ARALIK 2008 HESAP DÖNEMİNE AİT GELİR TABLOSU**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

|                                                  | <b>1 Ocak -<br/>31 Aralık 2008</b> | <b>1 Ocak -<br/>31 Aralık 2007</b> |
|--------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| <b>I- Fon gelirleri</b>                          | <b>1.815.996</b>                   | <b>926.001</b>                     |
| <b>A. Menkul kıymetler portföyünden</b>          |                                    |                                    |
| <b>alınan faiz ve kar payları</b>                | <b>1.051.125</b>                   | <b>572.590</b>                     |
| 1. Özel kesim menkul kıymet faiz ve kar payları  | 731.217                            | 146.426                            |
| - Hisse senetleri kar payları                    | -                                  | -                                  |
| - Borçlanma senetleri faizleri                   | 731.217                            | 146.426                            |
| 2. Kamu kesimi menkul kıymet faiz ve kar payları | 308.184                            | 224.580                            |
| 3. Diğer menkul kıymet faiz ve kar payları       | 11.724                             | 201.584                            |
| <b>B. Menkul kıymet satış karları</b>            | <b>68.969</b>                      | <b>8.736</b>                       |
| 1. Özel kesim menkul kıymet satış karları        | 68.032                             | 6.126                              |
| - Hisse senetleri satış karları                  | -                                  | 3.964                              |
| - Borçlanma senetleri satış karları              | 68.032                             | 2.162                              |
| 2. Kamu kesimi menkul kıymet satış karları       | 937                                | 2.610                              |
| 3. Diğer menkul kıymet satış karları             | -                                  | -                                  |
| <b>C. Gerçekleşen değer artışları</b>            | <b>695.902</b>                     | <b>344.675</b>                     |
| <b>D. Diğer gelirler</b>                         | <b>-</b>                           | <b>-</b>                           |
| <b>II- Fon giderleri</b>                         | <b>2.011.388</b>                   | <b>803.425</b>                     |
| <b>A. Menkul kıymet satış zararları</b>          | <b>311.449</b>                     | <b>56.591</b>                      |
| 1. Özel kesim menkul kıymet satış zararları      | 292.561                            | 56.487                             |
| - Hisse senetleri satış zararları                | -                                  | -                                  |
| - Borçlanma senetleri satış zararları            | 292.561                            | 56.487                             |
| 2. Kamu kesimi menkul kıymet satış zararları     | 18.888                             | 104                                |
| 3. Diğer menkul kıymet satış zararları           | -                                  | -                                  |
| <b>B. Gerçekleşen değer azalışları</b>           | <b>1.358.101</b>                   | <b>465.684</b>                     |
| <b>C. Faiz giderleri</b>                         | <b>-</b>                           | <b>-</b>                           |
| 1. Kurucu avans faizleri                         | -                                  | -                                  |
| 2. Banka kredi faizleri                          | -                                  | -                                  |
| <b>D. Diğer giderler</b>                         | <b>341.838</b>                     | <b>281.150</b>                     |
| 1. İhraç izni ücreti                             | -                                  | -                                  |
| 2. İlan giderleri                                | 385                                | 94                                 |
| 3. Sigorta ücretleri                             | -                                  | -                                  |
| 4. Aracılık komisyonu gideri                     | 1.784                              | 1.989                              |
| 5. Noter harç ve tasdik ücretleri                | 423                                | 394                                |
| 6. Fon yönetim ücreti                            | 322.061                            | 265.184                            |
| 7. Denetim ücreti                                | 5.954                              | 2.643                              |
| 8. Katılma belgeleri basım gideri                | -                                  | -                                  |
| 9. Vergi, resim, harç vb. giderler               | 303                                | 142                                |
| 10. Saklama gideri                               | 10.762                             | 10.022                             |
| 11. Diğer                                        | 166                                | 682                                |
| <b>III- Fon gelir gider farkı</b>                | <b>(195.392)</b>                   | <b>122.577</b>                     |

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI  
BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU**  
(eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş.  
Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)

**1 OCAK - 31 ARALIK 2008 HESAP DÖNEMİNE AİT GELİR TABLOSU**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

---

Takip eden dipnotlar bu tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI  
BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU  
(eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş.  
Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)

31 ARALIK 2008 TARİHLİ

FON PORTFÖY DEĞERİ TABLOSU

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

| 31 Aralık 2008            |                     |                   |               |       |
|---------------------------|---------------------|-------------------|---------------|-------|
| Para Birimi               | Nominal(*)<br>Değer | Rayiç Değer<br>TL | %             |       |
| Eurobond                  | USD                 | 5.418.000         | 8.657.524     | 44,66 |
| Eurobond                  | EURO                | 3.650.000         | 8.463.838     | 43,66 |
| Vadeli mevduat            | TL                  | -                 | 1.318.215     | 6,80  |
| Hazine bonosu             | TL                  | 900.000           | 835.977       | 4,31  |
| Repo                      | TL                  | 125.870           | 109.044       | 0,57  |
| <b>Fon portföy değeri</b> |                     | <b>19.384.598</b> | <b>100,00</b> |       |

| 31 Aralık 2007            |                     |                   |               |       |
|---------------------------|---------------------|-------------------|---------------|-------|
| Para Birimi               | Nominal(*)<br>Değer | Rayiç Değer<br>TL | %             |       |
| Eurobond                  | USD                 | 6.952.000         | 8.191.170     | 56,23 |
| Eurobond                  | GBP                 | 870.000           | 2.078.370     | 14,27 |
| Eurobond                  | EURO                | 1.000.000         | 1.767.083     | 12,13 |
| Devlet tahvili            | TL                  | 1.600.000         | 1.522.557     | 10,45 |
| Vadeli mevduat            | TL                  | -                 | 631.463       | 4,34  |
| Ters repo                 | TL                  | 375.341           | 375.165       | 2,58  |
| <b>Fon portföy değeri</b> |                     | <b>14.565.808</b> | <b>100,00</b> |       |

(\*) Tabloda belirtilen nominal değerler orijinal para cinsindendir.

Takip eden dipnotlar bu tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI  
BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU**  
(eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş.  
Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)

**31 ARALIK 2008 TARİHLİ**

**NET VARLIK DEĞERİ TABLOSU**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

|                          | 31 Aralık 2008    |               | 31 Aralık 2007    |               |
|--------------------------|-------------------|---------------|-------------------|---------------|
|                          | Tutar             | %             | Tutar             | %             |
| Fon portföy değeri       | 19.384.598        | 100,31        | 14.565.808        | 98,86         |
| Hazır değerler           | 32.462            | 0,17          | 226.118           | 1,53          |
| Alacaklar                | -                 | -             | -                 | -             |
| Diğer varlıklar          | -                 | -             | -                 | -             |
| Borçlar                  | (91.773)          | (0,48)        | (57.879)          | (0,39)        |
| <b>Net varlık değeri</b> | <b>19.325.287</b> | <b>100,00</b> | <b>14.734.047</b> | <b>100,00</b> |

Takip eden dipnotlar bu tabloların ayrılmaz bir parçasıdır.

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI  
BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU**  
(eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş.  
Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)

**31 ARALIK 2008 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

**1. FON HAKKINDA GENEL BİLGİLER**

Avivasa Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (“Fon”) emeklilik yatırım fonudur.

Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş. tarafından 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanununun 15. maddesine dayanılarak emeklilik sözleşmesi çerçevesinde alınan ve katılımcılar adına bireysel emeklilik hesaplarında izlenen katkılar, riskin dağıtılması ve inançlı mülkiyet esaslarına göre işletilmesi amacıyla Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu (“Aviva Uluslararası Borçlanma Fonu”) kurulmuştur. Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş. ile Ak Emeklilik A.Ş.’nin, Avivasa Emeklilik ve Hayat A.Ş. unvanı altında birleşmesi üzerine, Sermaye Piyasası Kurulu’ndan alınan 20 Kasım 2008 tarih ve 15-1098 sayılı izin doğrultusunda Fon’un unvanı “Avivasa Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu” olarak değiştirilmiştir.

Fon Kurucusu, Yöneticisi, Aracı Kurum ve Saklayıcı Kurum ile ilgili bilgiler aşağıdaki gibidir:

**Kurucu Şirket:**

Avivasa Emeklilik ve Hayat A.Ş.  
İnkılap Mah. Küçüksu Cad. Akçakoca Sk. No: 8 34768 Ümraniye - İstanbul

(Eski Kurucu Emeklilik Şirketi: Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş.)

**Yönetici:**

Ak Portföy Yönetimi A.Ş.  
Sabancı Center 4. Levent - İstanbul

**Aracı Kurum:**

Ak Yatırım Menkul Değerler A.Ş.  
İnönü Cad. No:42 Gümüşsuyu, 34437 Taksim - İstanbul

**Saklayıcı Kurum:**

Takasbank İ.M.K.B Takas ve Saklama Bankası A.Ş.  
Abide-i Hürriyet Caddesi Mecidiyeköy Yolu Sokak No: 286 80260 Şişli - İstanbul

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI  
BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU**  
(eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş.  
Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)

**31 ARALIK 2008 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

**2. UYGULANAN MUHASEBE VE DEĞERLEME İLKELERİ**

**2.1. Genel Sunum Esasları**

Fon’un finansal tabloları Sermaye Piyasası Kurulu’nun (“SPK”) 28 Şubat 2002 tarihli 24681 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan Emeklilik Yatırım Fonlarının Kuruluş ve Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Yönetmelik hükümleri ile emeklilik yatırım fonları tarafından finansal tablo ve raporların hazırlanıp sunulmasına ilişkin ilke ve kurallarına uygun olarak hazırlanmaktadır. İlgili ilke ve kurallar Fon’un finansal tablolarının hazırlanışında 28 Şubat 1990 tarihli 20447 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan, Seri XI, No: 6 sayılı tebliği ve bu tebliğe değişiklik getiren tebliğleri de içermektedir.

Fon muhasebe kayıtlarını ve yasal finansal tablolarını TL cinsinden, Türk Ticaret Kanunu, SPK’nın yayınlamış olduğu tebliğler ve Vergi Usul Kanunu’na uygun olarak hazırlanmaktadır. Bu finansal tablolar tarihi maliyet esasına göre tutulan yasal kayıtların emeklilik yatırım fonları için SPK tarafından yayımlanan genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine uygunluk açısından gerekli düzeltme ve sınıflandırmalar yansıtılarak düzenlenmiştir.

5083 sayılı Türkiye Cumhuriyeti Devletinin Para Birimi Hakkında Kanun’un 1. maddesi uyarınca ve 4 Nisan 2007 tarihli ve 2007/11963 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı gereğince, Yeni Türk Lirası (“YTL”) ve Yeni Kuruşa (“YKr”) yer alan “Yeni” ibareleri 1 Ocak 2009 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere kaldırılmıştır. Buna göre bir önceki para birimi olan YTL ve YKr değerleri TL’ye ve Kr’ye dönüştürülürken 1 YTL, 1 TL’ye ve 1 YKr, 1 Kr’ye eşit tutulmaktadır. Hukuki sonuç doğuran tüm yasa, mevzuat, idari ve hukuki işlem, mahkeme kararı, kıymetli evrak ve her türlü belgenin yanı sıra ödeme ve değişim araçlarında YTL’ye yapılan referanslar, yukarıda belirtilen dönüşüm oranı ile TL cinsinden yapılmış sayılmaktadır. Sonuç olarak, 1 Ocak 2009 tarihinden itibaren TL, mali tablo ve kayıtların tutulması ve gösterimi açısından YTL’nin yerini almış bulunmaktadır.

**Karşılaştırmalı Bilgiler ve Önceki Dönem Tarihli Finansal Tabloların Düzeltilmesi**

Cari dönem finansal tabloları önceki dönem ile karşılaştırmalı olarak hazırlanmıştır. Cari dönem finansal tabloların sunumu ile uygunluk sağlanması açısından karşılaştırmalı bilgiler gerekli görüldüğünde yeniden sınıflandırılır ve önemli farklılıklar açıklanır.

**2.2. Uygulanan Muhasebe İlkeleri**

**Fon Payları**

Fon payları, temsil ettiği değerlerin tam olarak nakden ödenmesi şartıyla katılımcının bireysel emeklilik hesabına aktarılır. Bir payın değeri Fon net varlık değerinin dolaşımdaki fon paylarının kapsadığı pay sayısına bölünmesiyle elde edilir.

**Gerçekleşen Değer Artışları/Azalışları**

Fon’un menkul kıymetlerinin her gün itibarıyla fon içtüzüğü hükümlerine göre değerlemesi sonucunda ortaya çıkan değerleme farkları, bilançodaki fon toplam değerinin içinde yer alan fon payları değer artış/azalış hesabında muhasebeleştirilmektedir. Bu suretle, değerleme

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI  
BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU**  
(eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş.  
Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)

**31 ARALIK 2008 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

---

farkları, ancak ilgili menkul kıymetin elden çıkarılarak gerçekleşmesi halinde gelir veya gider hesaplarına intikal ettirilmiştir.

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI  
BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU**  
(eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş.  
Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)

**31 ARALIK 2008 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

**2. UYGULANAN MUHASEBE VE DEĞERLEME İLKELERİ (Devamı)**

**Gelir / Giderin Tanınması**

Fon portföyünde bulunan menkul kıymetlerin, alım ve satımı, fon paylarının alım ve satımı, fonun gelir ve giderleri ile fonun diğer işlemleri yapıldıkları gün itibarıyla muhasebeleştirilir. Fon’dan satılan bir menkul kıymet satış günü değeri (alış bedeli ve satış gününe kadar oluşan değer artış veya azalışın toplamı) üzerinden "Menkul kıymetler hesabı"na alacak kaydedilir. Satış günü değeri, ortalama bir değer olup; "Menkul kıymetler hesabı"nın borç bakiyesinin, ilgili menkul kıymetin birim sayısına bölünmesi suretiyle hesaplanır. Satış tutarı ile satış günü değeri arasında bir fark oluştuğu takdirde bu fark "Menkul kıymet satış karları hesabı"na veya "Menkul kıymet satış zararları hesabı"na kaydolunur. Satılan menkul kıymete ilişkin "Fon payları değer artış / azalış hesabı"nın bakiyesinin ortalamasına göre satılan kısma isabet eden tutar ise, bu hesaptan çıkılarak "Gerçekleşen değer artışları / azalışları" hesaplarına aktarılır. Menkul kıymet alım satımına ait aracılık komisyonları alım ve satım bedelinden ayrı olarak "Aracılık komisyonu gideri hesabı"nda izlenir.

**Vergi Karşılığı**

Fon, Türkiye’de kurulmuş emeklilik yatırım fonu niteliğinde olduğundan kazançları kurumlar vergisinden istisna edilmiştir.

**2.3. Uygulanan Değerleme İlkeleri**

- Değerleme her iş günü itibarıyla yapılır.
  - Portföydeki menkul kıymetlerin değerlemesinde, aşağıda belirtilen esaslar uygulanmıştır:
- a) Portföye alınan varlıklar alım fiyatlarıyla kayda geçirilir. Yabancı para cinsinden varlıkların alım fiyatı satın alma günündeki yabancı para cinsinden değerinin Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası’nca belirlenen döviz satış kuru ile çarpılması suretiyle bulunur.
- b) Alış tarihinden başlamak üzere portföydeki varlıklardan;
- i) Borsada işlem gören varlıklar değerlendirme gününde borsada oluşan en son seans ağırlıklı ortalama fiyat veya oranlarla değerlendirilir.
  - ii) Değerleme gününde borsada alım satımına konu olmayan hisse senetleri son işlem tarihindeki borsa fiyatıyla, borçlanma araçları, ters repo ve repolar ile borsa para piyasası işlemleri, son işlem günündeki günlük bileşik faiz oranı esas alınarak değerlendirilir.
  - iii) Portföyde yer alan yabancı para birimine dayalı para ve sermaye piyasası araçları, değerlendirme günü itibarıyla oluşan en son fiyatlarının ilgili oldukları yabancı paranın Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası döviz satış kuru ile çarpılması suretiyle değerlendirilir.

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI  
BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU**  
(eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş.  
Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)

**31 ARALIK 2008 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

---

- c) Yatırım fonu katılma belgeleri, değerlendirme günü itibariyle en son açıklanan fiyatları esas alınarak değerlendirilir.

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI  
BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU**  
(eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş.  
Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)

**31 ARALIK 2008 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

**2. UYGULANAN MUHASEBE VE DEĞERLEME İLKELERİ (Devamı)**

- d) Portföydeki vadeli mevduat, bileşik faiz oranı kullanılarak tahakkuk eden faizin anaparaya eklenmesi suretiyle değerlendirilir.
- e) Türk Özel Sektör Borçlanma Senetleri’nin değerlemesinde, değerlendirme günü itibarıyla borsada oluşan ağırlıklı ortalama fiyat baz alınır. Baz fiyat, iç verim oranıyla bir sonraki iş gününe ilerletilerek değerlendirme fiyatı bulunur.
- f) Değerleme gününde borsada alım satıma konu olmayan Türk Özel Sektör Borçlanma Senetleri, son işlem günü itibarıyla borsada oluşan ağırlıklı ortalama fiyat esas alınarak değerlendirilir.
- g) Altın ve Kıymetli Madenlere Dayalı Sermaye Piyasası Araçları’nın, eğer Türkiye’de kurulu bir borsada işlem görüyorsa, değerlendirme günü itibarıyla borsada oluşan ağırlıklı ortalama fiyat ile değerlendirilir. Eğer sözkonusu enstrümanlar yurt dışında bir piyasada işlem görüyorlarsa, işlem gördükleri piyasanın kote edildiği veri dağıtım kanallarında TSİ 16.30-17.00 itibarıyla en son geçerli alım-satım kotasyonunun ortalaması değerlendirme fiyatı olarak kullanılır.
- h) Değerleme gününde alım satıma konu olmayan Altın ve Kıymetli Madenlere Dayalı Sermaye Piyasası Araçları, son işlem tarihinde veri dağıtım kanallarında yayınlanmış piyasa fiyatlarıyla değerlendirilir.
- i) Gayrimenkule Dayalı Sermaye Piyasası Araçları, eğer Türkiye’de kurulu bir borsada işlem görüyorsa, değerlendirme günü itibarıyla borsada oluşan ağırlıklı ortalama fiyat ile değerlendirilir. Eğer sözkonusu enstrümanlar yurt dışında bir piyasada işlem görüyorlarsa, işlem gördükleri piyasanın kote edildiği veri dağıtım kanallarında TSİ 16.30-17.00 itibarıyla en son geçerli alım-satım kotasyonunun ortalaması değerlendirme fiyatı olarak kullanılır.
- j) Değerleme gününde alım satıma konu olmayan Gayrimenkule Dayalı Sermaye Piyasası Araçları, son işlem tarihinde veri dağıtım kanallarında yayınlanmış piyasa fiyatlarıyla değerlendirilir.
- k) Vadeli İşlem ve Opsiyon Sözleşmeleri, eğer Türkiye’de kurulu bir borsada işlem görüyorsa, değerlendirme günü itibarıyla borsada oluşan ağırlıklı ortalama fiyat ile değerlendirilir. Eğer sözkonusu enstrümanlar yurt dışında bir piyasada işlem görüyorlarsa, işlem gördükleri piyasanın kote edildiği veri dağıtım kanallarında TSİ 16.30-17.00 itibarıyla en son geçerli alım-satım kotasyonunun ortalaması değerlendirme fiyatı olarak kullanılır.

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI  
BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU**  
(eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş.  
Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)

**31 ARALIK 2008 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

**2. UYGULANAN MUHASEBE VE DEĞERLEME İLKELERİ (Devamı)**

- 1) Değerleme gününde alım satım konu olmayan Vadeli İşlem ve Opsiyon Sözleşmeleri, son işlem tarihinde veri dağıtım kanallarında yayınlanmış piyasa fiyatlarıyla değerlendirilir
- “Net Varlık Değeri”, Fon portföy değerine varsa diğer varlıkların eklenmesi ve bu izahnamede belirtilen şekilde ayrılmış bulunan borçların (Kurucu tarafından kuruluş işlemleri için verilen avans hariç) düşülmesi suretiyle bulunur.
- Fon'un devamı süresince alınan bedelsiz hisse senetleri, temettü, faiz ve kar payları v.b. alındıkları gün Fon'un toplam değerine dahil edilir.
- “Bir payın değeri”, Net Varlık Değerinin tedavüldeki katılma belgelerinin kapsadığı pay sayısına bölünmesiyle elde edilir.

**3. BİLANÇO DİPNOTLARI**

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                       |                       |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| a. | Birim pay değeri:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>31 Aralık 2008</b> | <b>31 Aralık 2007</b> |
|    | Fon toplam değeri (TL):                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 19.325.287            | 14.734.047            |
|    | Dolaşımdaki pay sayısı (Adet):                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1.712.011.941         | 1.705.398.338         |
|    | Birim pay değeri (TL):                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0,011288              | 0,008640              |
| b. | Fon payları hareketleri:                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>31 Aralık 2008</b> | <b>31 Aralık 2007</b> |
|    | Çıkarılmış fon payları sayısı(Adet):                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 30.000.000.000        | 30.000.000.000        |
|    | Dönem içinde satılan fon payları sayısı (Adet)                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 793.518.702           | 932.457.945           |
|    | Dönem içinde geri alınan fon payları sayısı (Adet)                                                                                                                                                                                                                                                                                | 786.905.099           | 523.927.055           |
| c. | Fon, Sermaye Piyasası Kurulu'nun 15 Ekim 2003 tarih ve KYD/ 463 sayılı iznine müteakip Fon İçtüzüğü'nün Türkiye Ticaret Sicili Gazetesi'nde 21 Ekim 2003 tarihinde ilanı ile kurulmuş olup, süresizdir. Fon'un halka arz edilme tarihi 15 Aralık 2003'tür.                                                                        |                       |                       |
| d. | Fon'a ait menkul kıymetler IMKB Takas ve Saklama Bankası A.Ş. (“Takasbank”) nezdinde saklamada tutulmaktadır. Fon'a ait olan katılma belgeleri ise Merkezi Kayıt Kuruluşu A.Ş. (“MKK”) de müşteri alt hesaplarında saklanmaktadır. Yapılan saklama sözleşmesine istinaden menkul kıymetler Takasbank ve MKK güvencesi altındadır. |                       |                       |
| e. | Bilanço tarihinden sonra ortaya çıkan ve açıklamayı gerektiren hususlar: Yoktur (31 Aralık 2007: Yoktur).                                                                                                                                                                                                                         |                       |                       |

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI  
BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU**  
(eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş.  
Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)

**31 ARALIK 2008 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

**3. BİLANÇO DİPNOTLARI (Devamı)**

- f. Değerlemede uygulanan döviz kurları: Fon portföyünde piyasa değeri 17.121.362 TL (31 Aralık 2007: 12.036.623 TL) olan dövizli özel kesim borçlanma senetleri bulunmaktadır. Bu menkul kıymetlerin değerlemesinde kullanılan döviz kuru EURO için 2,1435 TL (31 Aralık 2007: 1,7142 TL) USD için 1.5291 TL (31 Aralık 2007: 1,1649 TL) ve (GBP için 31 Aralık 2007: 2,3336 TL)’dir.
- g. Değerlemede esas alınan gelir ortaklığı senetleri fiyatları: Fon portföyünde gelir ortaklığı senetleri bulunmamaktadır (31 Aralık 2007: Yoktur).
- h. Açıklanması gerekli görülen diğer hususlar: Yoktur (31 Aralık 2007: Yoktur).

**4. GELİR TABLOSU DİPNOTLARI**

- a. Tahsil edilemeyen anapara, faiz ve temettü tutarları: Tahsil edilemeyen anapara, faiz ve temettü yoktur (31 Aralık 2007: Yoktur).
- b. Yönetici bankadan alınan avans ve kredi faiz oranları: Dönem içinde Fon kurucusundan avans veya kredi alınmamıştır (31 Aralık 2007: Yoktur).
- c. Gelir ve gider hesaplarında, bir önceki yıla göre % 25’in üzerinde ortaya çıkan artış veya azalışın nedenleri:

Gelirlerdeki artışın nedeni, fon portföyünün büyümesi ile birlikte elde edilen faiz ve kar paylarındaki ve menkul kıymet satış karlarındaki artıştır. Bununla birlikte gerçekleşen değer artışlarındaki büyüme de gelirlerin artmasında etkili olmuştur.

Giderlerdeki artışın nedeni, diğer giderler kalemlerinin portföyün büyümesi ile orantılı olarak artması ve gerçekleşen değer azalışlarındaki büyümedir. Bununla birlikte menkul kıymet satış zararlarındaki artış da giderlerin artmasında etkili olmuştur.

- d. Fon, Yönetici’ye her gün için fon toplam değerinin toplam yüzbinde 5,2’si tutarında yönetim ücreti tahakkuk ettirmektedir (31 Aralık 2007: yüzbinde 5,2).

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI  
BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU**  
(eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş.  
Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)

**31 ARALIK 2008 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

**5. FON PORTFÖY DEĞERİ TABLOSU DİPNOTLARI**

- İmtiyazlı hisse senetleri: İmtiyazlı hisse senedi yoktur (31 Aralık 2007: Yoktur).
- Alınan bedelsiz hisse senetleri: Alınan bedelsiz hisse senetleri bulunmamaktadır (31 Aralık 2007: Yoktur).
- İhraç edilen menkul kıymetin toplam tutarının % 10'unu aşan kısmı: Fon'da, bir ihraççının para ve sermaye piyasası araçlarına yatırılmış fon varlıklarının %10'undan fazlasını aşan kısmı yoktur (31 Aralık 2007: Yoktur).
- Menkul kıymetler borsalarına kote edilmemiş menkul kıymetler: Menkul Kıymet Borsası'na kote edilmemiş menkul kıymet yoktur (31 Aralık 2007: Yoktur).
- Vadeli döviz satış sözleşmeleri bulunmamaktadır (31 Aralık 2007: Yoktur).
- 31 Aralık 2008 tarihi itibarıyla fon portföyü içerisinde yer alan vadeli mevduatın detayı aşağıda gösterilmiştir:

| Dönüş Değeri     | Vade Tarihi  | Faiz Oranı | Bağlanan Tutar   | Rayiç Değer      |
|------------------|--------------|------------|------------------|------------------|
| 253.504          | 27 Mart 2009 | 19,75      | 242.137          | 242.399          |
| 310.950          | 26 Ocak 2009 | 20,00      | 305.770          | 306.776          |
| 241.437          | 27 Mart 2009 | 20,00      | 230.000          | 230.756          |
| 311.343          | 26 Ocak 2009 | 21,00      | 305.902          | 306.957          |
| 241.773          | 24 Mart 2009 | 20,25      | 230.305          | 231.327          |
| <b>1.359.007</b> |              |            | <b>1.314.114</b> | <b>1.318.215</b> |

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI  
BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU**  
(eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş.  
Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)

**31 ARALIK 2008 TARİHİNDE SONA EREN YILA AİT  
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

---

**6. NET VARLIK DEĞERİ TABLOSU DİPNOTLARI**

- a. Şüpheli alacakların tutarı: Fon’un şüpheli alacağı yoktur (31 Aralık 2007: Yoktur).
- b. Fon toplam değerinin % 5’inden fazla tutardaki diğer varlıkların detayı: Fon toplam değerinin % 5’inden fazla tutarda diğer varlık yoktur (31 Aralık 2007: Yoktur).
- c. Açıklanması gerekli görülen diğer hususlar: Dipnot 1’de açıklanan husus dışında açıklanması gereken diğer hususlar yoktur (31 Aralık 2007: Yoktur).

.....

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI  
ULUSLARARASI BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM  
FONU FAALİYET RAPORU (AVU)**

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu 08.08.2003 tarihinde 300.000.000.TL (Üçyüz milyon) sermaye ve 100.000.TL (Yüz milyon) avans tahsisi ile kurulmuştur.

31.12.2008 tarihinde fon toplam değeri 19,325,285.94 TL dolaşımdaki pay sayısı 1,712,011,940.864 adettir.

01.01.2008-31.12.2008 dönemi içerisinde Fon kurulu olağan toplantılarını gerçekleştirmiştir. Bu toplantılarda genel piyasalar, fonun performansı ve fonla ilgili diğer konular incelenmiştir.

AvivaSA Emeklilik ve Hayat A.Ş.  
Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma  
Araçları Emeklilik Yatırım Fonu

Gönül MUTLU  
Yönetici

Ayhan GÜNEY  
Yönetici

**AVIVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.**  
**GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI BORÇLANMA ARAÇLARI**  
**EMEKLİLİK YATIRIM FONU**  
(eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş.  
Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları  
Emeklilik Yatırım Fonu”)

**1 OCAK - 31 ARALIK 2008 DÖNEMİNE AİT**  
**PERFORMANS SUNUŞ RAPORU VE**  
**YATIRIM PERFORMANSI KONUSUNDA KAMUYA**  
**AÇIKLANAN BİLGİLERE İLİŞKİN RAPOR**

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş.  
GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI BORÇLANMA ARAÇLARI  
EMEKLİLİK YATIRIM FONU**

**YATIRIM PERFORMANSI KONUSUNDA KAMUYA  
AÇIKLANAN BİLGİLERE İLİŞKİN RAPOR**

Avivasa Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu'nun ("Fon") 1 Ocak - 31 Aralık 2008 dönemine ait ekteki performans sunuş raporunu Sermaye Piyasası Kurulu'nun Seri: V No: 60 sayılı Bireysel ve Kurumsal Portföylerin Performans Sunumuna, Performansa Dayalı Ücretlendirme ve Sıralama Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Tebliğ'inde ("Tebliğ") yer alan performans sunuş standartlarına ilişkin düzenlemeleri çerçevesinde incelemiş bulunuyoruz.

İncelememiz sadece yukarıda belirtilen döneme ait performans sunuşunu kapsamaktadır. Bunun dışında kalan dönemler için inceleme yapılmamış ve görüş oluşturulmamıştır.

Görüşümüze göre 1 Ocak - 31 Aralık 2008 dönemine ait performans sunuş raporu Avivasa Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu'nun performansını ilgili Tebliğ'in performans sunuş standartlarına ilişkin düzenlemelerine uygun olarak doğru bir biçimde yansıtmaktadır.

Görüşümüzü etkilememekle birlikte aşağıdaki hususa dikkat çekmek isteriz:

Fon'un "Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu" olan unvanı "Avivasa Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu" olarak 5 Aralık 2008 tarihinden itibaren değiştirilmiştir.

Başaran Nas Bağımsız Denetim ve  
Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik A.Ş.  
a member of  
PricewaterhouseCoopers

Talar Gül, SMMM  
Sorumlu Ortak Başdenetçi

İstanbul, 11 Mart 2009

Avivasa Emeklilik ve Hayat Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu  
01/01/2008-31/12/2008  
Dönemine İlişkin Performans Sunum Raporu

### A. Tanıtıcı Bilgiler

(\*) 1 Ocak 2009 tarihinin tatil günü olması sebebiyle, 31 Aralık 2008 sonu performans raporlarında 2 Ocak 2009 tarihli Pay Başına Net Varlık Değerleri kullanılacaktır. Bu nedenle performans raporlarında 1 Ocak 2009 tarihli günlük rapor değerlerine yer verilmektedir.

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU (eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)**  
**1 OCAK 2008 - 31 ARALIK 2008 DÖNEMİ**  
**PERFORMANS SUNUŞ RAPORU**

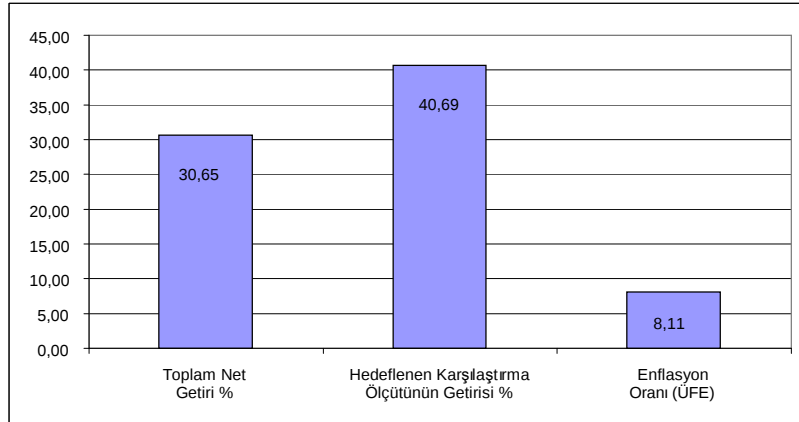
**B. Performans Bilgileri**

| Dönem         | Toplam Net Getiri % | Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi % | Enflasyon Oranı (ÜFE) | Portföy Sayısı | Portföyün veya Portföy Grubunun Zaman İçinde Standart Sapması % (*) | Karşılaştırma Ölçütünün Standart Sapması % (*) | Sunuma Dahil Dönem Sonu Portföy veya Portföy Grubunun Net Varlık Değeri (milyon TL) | Sunuma Dahil Portföy veya Portföy Grubunun Yönetilen Portföyler İçindeki Oranı % | Yönetilen Tüm Portföyler Tutarı (Milyon TL) (**) |
|---------------|---------------------|-----------------------------------------------|-----------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| 2004 12 Aylık | (0,07)              | 0,07                                          | 13,84                 | 1              | 0,50                                                                | 0,53                                           | 2,8                                                                                 | 6,80                                                                             | 3.785                                            |
| 2005 12 Aylık | (0,03)              | (0,00)                                        | 2,66                  | 1              | 0,51                                                                | 0,49                                           | 6,6                                                                                 | 4,13                                                                             | 4.028                                            |
| 2006 12 Aylık | 0,10                | 0,14                                          | 11,58                 | 1              | 0,80                                                                | 0,75                                           | 12,3                                                                                | 4,20                                                                             | 3.360                                            |
| 2007 12 Aylık | (8,98)              | (2,40)                                        | 5,94                  | 1              | 0,82                                                                | 0,72                                           | 14,7                                                                                | 0,32                                                                             | 4.620                                            |
| 2008 12 Aylık | 30,65               | 40,69                                         | 8,11                  | 1              | 1,22                                                                | 1,28                                           | 19,3                                                                                | 0,38                                                                             | 5.038                                            |

**GEÇMİŞ GETİRİLER GELECEK DÖNEM PERFORMANSI İÇİN BİR GÖSTERGE SAYILMAZ.**

(\*) Portföyün ve karşılaştırma ölçütünün standart sapması dönemdeki günlük getiriler üzerinden hesaplanmıştır.

(\*\*) Portföy Yöneticisi Ak Portföy Yönetimi A.Ş.'dir. Mevcut rakam Ak Portföy Yönetimi A.Ş.'nin yönettiği toplam portföylerin rapor dönemi son günü tarihi itibarıyla toplam büyüklüğünü göstermektedir.



**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU (eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)**  
**1 OCAK 2008 - 31 ARALIK 2008 DÖNEMİ**  
**PERFORMANS SUNUŞ RAPORU**

**C. Dipnotlar**

**1) Rapor Günü İtibariyle Fon Karşılaştırma Ölçütü ve Yatırım Stratejisi Bant Aralıkları**

(%40) BLOOMBERG US TREASURY 5-7 YILLIK ENDEKS (yabancı borçlanma araç) + (%40) BLOOMBERG DE BUND 5-7 YILLIK ENDEKS (yabancı borçlanma araç) (%80-100 bant aralığı), %10 KYD 182 Gün Bono Endeksi (%0-20 bant aralığı), %7 KYD O/N Repo Endeksi-Brüt (%0-20 Repo+BPP bant aralığı), Fon Kurulu Kararıyla Belirlenen 5 Bankanın Bir Aylık Brüt Mevduat Faiz Oranlarının Ortalamasına Göre Hesaplanan Endeksten %1 Vadeli Mevduat TL+ %1 Vadeli Mevduat ABD Doları + %1 Vadeli Mevduat AVRO (%0-10 bant aralığı)

Dönem İçerisinde Uygulanan Diğer Fon Karşılaştırma Ölçütü Dağılımları, Yatırım Stratejisi Bant Aralıkları ve Uygulama Dönemleri:

01 Ocak 2008 - 19 Şubat 2008 %40 MERRILL EMU DIRECT GOVT INDEX 1-10 + %40 MERRILL US GOVT BOND INDEX1-10 (%80-100 bant aralığı), %10 KYD TL BONO ENDEKS1-182 GÜN (%0-20 bant aralığı), %7 KYD O/N Repo Endeksi-Brüt (%0-20 Repo+BPP bant aralığı), Fon Kurulu Kararıyla Belirlenen 5 Bankanın Bir Aylık Brüt Mevduat Faiz Oranlarının Ortalamasına Göre Hesaplanan Endeksten %1 Vadeli Mevduat TL+ %1 Vadeli Mevduat ABD Doları + %1 Vadeli Mevduat AVRO (%0-10 bant aralığı)

19 Şubat 2008 - 31 Aralık 2008 (%40) BLOOMBERG US TREASURY 5-7 YILLIK ENDEKS (yabancı borçlanma araç) + (%40) BLOOMBERG DE BUND 5-7 YILLIK ENDEKS (yabancı borçlanma araç) (%80-100 bant aralığı), %10 KYD 182 Gün Bono Endeksi (%0-20 bant aralığı), %7 KYD O/N Repo Endeksi-Brüt (%0-20 Repo+BPP bant aralığı), Fon Kurulu Kararıyla Belirlenen 5 Bankanın Bir Aylık Brüt Mevduat Faiz Oranlarının Ortalamasına Göre Hesaplanan Endeksten %1 Vadeli Mevduat TL+ %1 Vadeli Mevduat ABD Doları + %1 Vadeli Mevduat AVRO (%0-10 bant aralığı)

**Dönemde yatırım enstrümanı getiri oranları :**

Yandaki tabloda verilen ilgili enstrümanların dönem getirilerinden hareketle karşılaştırma ölçütü getirileri hesaplanmıştır. Hedeflenen karşılaştırma ölçütünün hesaplanmasında hedef portföy dağılım oranlarından hareket edilmiştir. Gerçekleşen karşılaştırma ölçütü hesaplamasında ise rapor günü tarihli portföy dağılımı baz alınmıştır.

| 01 Ocak 2008 - 31 Aralık 2008       |           |
|-------------------------------------|-----------|
| XU100                               | % (51,63) |
| XU030                               | % (50,32) |
| KYD ON NET                          | % 15,11   |
| KYD ON BRÜT                         | % 17,20   |
| KYD30                               | % 17,89   |
| KYD91                               | % 18,41   |
| KYD182                              | % 19,32   |
| KYD365                              | % 20,22   |
| KYD547                              | % 19,42   |
| KYDTÜM                              | % 18,60   |
| SEPET (% 50 ABD Doları + % 50 AVRO) | % 27,56   |
| ABD Doları DÖVİZ SATIŞ              | % 31,26   |
| EUR DÖVİZ SATIŞ                     | % 25,04   |
| AVRO/ABD Doları                     | % (4,74)  |
| TL MEVDUAT AYLIK                    | % 16,93   |
| ABD Doları MEVDUAT AYLIK - TL       | % 34,85   |
| AVRO MEVDUAT AYLIK - TL             | % 28,35   |
| KYD FX-DİBS \$ - TL                 | % 35,77   |
| KYD FX-DİBS AVRO - TL               | % 26,20   |
| KYD AVRObond \$ - TL                | % 32,53   |
| KYD AVRObond AVRO - TL              | % 25,71   |
| MSCIW1                              | % (24,61) |
| SBEGU                               | % 38,10   |
| SSBWGBI                             | % 47,22   |
| Bloomberg Us Treasury 5-7           | % 52,34   |
| Bloomberg De Bund 5-7               | % 41,77   |
| DJ Industrial                       | % (14,87) |
| Dj AVROstoxx 50                     | % (30,40) |
| MERRILL US GOVT BOND INDEX1-10      | % 47,14   |
| MERRILL EMU DIRECT GOVT INDEX 1-10  | % 35,91   |

|                  |                |
|------------------|----------------|
| Başlangıç Tarihi | 1 Ocak 2008    |
| Bitiş Tarihi     | 31 Aralık 2008 |
| Gün Sayısı       | 365            |

|                                           |           |
|-------------------------------------------|-----------|
| Gerçekleşen Getiri                        | % 30,65   |
| Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütü Getirisi  | % 40,69   |
| Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütü Getirisi | % 45,69   |
| Nispi Getiri                              | % (10,05) |

Nispi Getiri = [Gerçekleşen Getiri- Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi]/[Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi -Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi]

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU (eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)**

**1 OCAK 2008 - 31 ARALIK 2008 DÖNEMİ**

**PERFORMANS SUNUŞ RAPORU**

- 2) Fon portföy yönetimi hizmeti Ak Portföy Yönetimi A.Ş. (“Şirket”) tarafından verilmektedir. Şirket Akbank T.A.Ş.’nin %99,99 oranında iştirakidir. Şirket Akbank T.A.Ş., Ak Yatırım Menkul Değerler A.Ş., ve Avivasa Emeklilik ve Hayat A.Ş.’ye ait toplam 37 adet yatırım fonunun ve Ak Yatırım Ortaklığı A.Ş.’nin portföy yönetimini gerçekleştirmektedir. Yönetilen toplam portföy büyüklüğü 5.038 Milyon TL düzeyindedir.

- 3) Fon portföyünün yatırım amacı, stratejisi ve yatırım riskleri “A. Tanıtıcı Bilgiler” bölümünde belirtilmiştir.

- 4) Fonun dönemde sağladığı net getiri oranı:

|                                          |                |
|------------------------------------------|----------------|
|                                          | 1 Ocak 2008    |
|                                          | 31 Aralık 2008 |
| Fon Getirisi                             | % 30,65        |
| Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütü Getirisi | % 40,69        |

- 5) Yönetim ücretleri, vergi, saklama ücretleri ve diğer faaliyet giderlerinin günlük brüt varlık değerlere oranının ağırlıklı ortalaması aşağıdaki gibidir:

|                                                       |                   |
|-------------------------------------------------------|-------------------|
| <b>Fon Varlıklarından Yapılan Harcamalar:</b>         | <b>TL</b>         |
| a. Noter Harç ve Tasdik Giderleri                     | 423               |
| b. İlan Giderleri                                     | 384               |
| c. Sigorta Ücretleri                                  | -                 |
| d. Bağımsız Denetim Ücreti                            | 5.954             |
| e. Katılma Belgesi Basım Giderleri [4]                | -                 |
| f. Saklama Giderleri                                  | 10.762            |
| g. Fon Yönetim Ücreti                                 | 322.061           |
| h. İşletim Giderleri Toplamı (a+b+...+g)              | 339.584           |
| i. Hisse Senedi Komisyonları                          | -                 |
| j. Tahvil Bono Kesin Alım Satım Komisyonları          | 99                |
| k. Gecelik Ters Repo Komisyonları                     | 1.394             |
| l. Vadeli Ters Repo Komisyonları                      | -                 |
| m. Borsa Para Piyasası Komisyonları                   | 291               |
| n. Yabancı Menkul Kıymet Komisyonları                 | -                 |
| o. Kur Farkı Giderleri                                | -                 |
| p. Aracılık Komisyonu Giderleri Toplamı (i+j+k+...+o) | 1.784             |
| q. Ödenecek Vergiler                                  | -                 |
| r. Peşin Ödenen Vergilerin Gider Yazılan Bölümü       | -                 |
| s. Diğer Giderler                                     | 167               |
| t. Diğer Vergi, Resim, Harç vb. Giderler              | 303               |
| <b>Toplam Giderler (h+p+q+r+s+t)</b>                  | <b>341.838</b>    |
| <b>Ortalama Fon Toplam Değeri</b>                     | <b>16.922.097</b> |
| <b>Toplam Harcamalar / Ortalama Fon Toplam Değeri</b> | <b>% 2,02</b>     |

- 6) Performans sunum döneminde Fon’a ilişkin yatırım stratejisi değişikliği yoktur.

- 7) Fon portföyü içerisinde portföy grupları bulunmamakta olup hedeflenen karşılaştırma ölçütü tüm portföyü yansıtmaktadır.

- 8) Emeklilik yatırım fonlarının portföy işletmesinden doğan kazançları kurumlar vergisi ve stopajdan muaftır.

- 9) Fon portföyü içerisinde portföy grupları bulunmamaktadır.

- 10) Fon portföyü içerisinde portföy grupları bulunmamaktadır.

- 11) Fon varlıklarından yapılan fon harcamalarının dönem içindeki fon toplam değerinin ağırlıklı ortalamasına oranı: 5 Nolu dipnotta verilmiştir.

- 12) 5083 sayılı Türkiye Cumhuriyeti Devletinin Para Birimi Hakkında Kanun’un 1. maddesi uyarınca ve 4 Nisan 2007 tarihli ve 2007/11963 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı gereğince, Yeni Türk Lirası (“YTL”) ve Yeni Kuruşta (“YKr”) yer alan “Yeni” ibareleri 1 Ocak 2009 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere kaldırılmıştır. Buna göre bir önceki para birimi olan YTL ve YKr değerleri TL’ye ve Kr’ye dönüşürülürken 1 YTL, 1 TL’ye ve 1 YKr, 1 Kr’ye eşit tutulmaktadır. Hukuki sonuç doğuran tüm yasa, mevzuat, idari ve hukuki işlem, mahkeme kararı, kıymetli evrak ve her türlü belgenin yanı sıra ödeme ve değişim araçlarında YTL’ye yapılan referanslar, raporda belirtilen dönüşüm oranı ile TL cinsinden yapılmış sayılmaktadır. Sonuç olarak, 1 Ocak 2009 tarihinden itibaren TL, mali tablo ve kayıtların tutulması ve gösterimi açısından YTL’nin yerini almış bulunmaktadır.

**AVİVASA EMEKLİLİK VE HAYAT A.Ş. GELİR AMAÇLI ULUSLARARASI BORÇLANMA ARAÇLARI EMEKLİLİK YATIRIM FONU (eski unvanıyla “Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu”)**  
**1 OCAK 2008 - 31 ARALIK 2008 DÖNEMİ**  
**PERFORMANS SUNUŞ RAPORU**

---

**D. İlave Bilgiler ve Açıklamalar**

---

- 1) Fon'un geçmiş çeyrek dönemlerine ilişkin performans bilgileri:

|                                          | 1. Çeyrek<br>1 Ocak 2008<br>31 Mart 2008 | 2. Çeyrek<br>1 Ocak 2008<br>30 Haziran 2008 | 3. Çeyrek<br>1 Ocak 2008<br>30 Eylül 2008 | 4. Çeyrek<br>1 Ocak 2008<br>31 Aralık 2008 |
|------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Gerçekleşen Getiri                       | % 14,38                                  | % 7,37                                      | % 6,12                                    | % 30,65                                    |
| Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütü Getirisi | % 18,12                                  | % 9,74                                      | % 10,67                                   | % 40,69                                    |

- 2) Dönemde portföy stratejisinde değişiklik yapılmamıştır.

- 3) Dönemde ABD Doları / TL ve AVRO / TL getirileri aşağıda gösterilmiştir.

|                              | ABD Doları / TL | AVRO / TL |
|------------------------------|-----------------|-----------|
| 1 Ocak 2008 - 31 Aralık 2008 | % 31,26         | % 25,04   |

- 4) Performans bilgisi tablosunda rapor dönemi portföy ve karşılaştırma ölçütü standart sapmasına (günlük verilerden hareketle hesaplanmıştır) yer verilmiştir.

- 5) Fon'un halka arzından itibaren geçmiş yıllara ait getiriler ve bu yıllık getirilerin standart sapması aşağıdaki gibidir.

| Dönem                               | Toplam Net<br>Getiri % |
|-------------------------------------|------------------------|
| 2004 12 Aylık                       | (0,07)                 |
| 2005 12 Aylık                       | (0,03)                 |
| 2006 12 Aylık                       | 0,10                   |
| 2007 12 Aylık                       | (8,98)                 |
| 2008 12 Aylık                       | 30,65                  |
| Yıllık Getirilerin Standart Sapması | 15,21                  |

- 6) Fon'un "Aviva Hayat ve Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu" olan unvanı 5 Aralık 2008 tarihinden itibaren "Avivasa Emeklilik ve Hayat A.Ş. Gelir Amaçlı Uluslararası Borçlanma Araçları Emeklilik Yatırım Fonu" olarak değiştirilmiştir.